

Art. 21. Dans l'article 33 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de décès du bénéficiaire de l'allocation, les termes échus et non payés sont payés d'office au conjoint avec lequel le bénéficiaire cohabitait ou à la personne avec laquelle il était établi en ménage, au moment de son décès. »;

2^o dans l'alinéa 2, les mots « visé à l'alinéa premier » sont remplacés par les mots « ou de la personne visés à l'alinéa 1er »;

3^o l'alinéa 5 est remplacé par la disposition suivante :

« La demande datée et signée est introduite sur un formulaire dont le modèle est établi par le Service des allocations aux handicapés du Ministère de la Prévoyance sociale. Le bourgmestre de la commune où le défunt avait sa résidence principale ou le bourgmestre de la commune où le défunt vivait avec une des personnes visées à l'alinéa 2, 3^o, certifie l'exactitude des renseignements qui sont mentionnés sur cette formule et la contresigne. Les personnes visées à l'alinéa 2, 4^o et 5^o, peuvent faire signer la demande par le bourgmestre de leur résidence principale. »;

4^o dans l'alinéa 7, les mots « était inscrit dans le registre de la population » sont remplacés par les mots « avait sa résidence principale ».

Art. 22. L'article 34 du même arrêté est complété par les alinéas suivants :

« Le Ministre ne procède pas à la récupération des allocations payées indûment lorsque la somme payée indûment est inférieure à 12 000 F, à la condition que le débiteur n'ait commis aucune fraude, dol ou manœuvres frauduleuses et que des arriérés échus et non encore payés d'allocations aux handicapés ne soient pas disponibles. Dans ce dernier cas la compensation des dettes est appliquée.

Le montant précité est lié à l'indice 110,43 des prix à la consommation. »

Art. 23. Par dérogation à l'article 32, alinéa 2, du même arrêté, les allocations dont le droit a pris cours avant le 1er juillet 1993, sont liées à l'indice-pivot applicable à cette date.

Art. 24. L'article 41 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1987. »

Art. 25. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1993.

Art. 26. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 avril 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

Art. 21. In artikel 33 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

« In geval van overlijden van de gerechtigde op een tegemoetkoming, worden de vervallen en niet uitbetaalde termijnen van ambtswege uitbetaald aan de echtgenoot met wie de gerechtigde samenleefde of aan de persoon met wie hij een huishouden vormde, op het ogenblik van zijn overlijden. »;

2^o in het tweede lid worden tussen de woorden « echtgenoot » en « worden » de woorden « of persoon » ingevoegd;

3^o het vijfde lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De gedagtekende en ondertekende aanvraag wordt ingediend door middel van een formulier waarvan het model wordt vastgesteld door de Dienst voor tegemoetkomingen aan gehandicapten van het Ministerie van Sociale Voorzorg. De burgemeester van de gemeente waar de overledene zijn hoofdverblijfplaats had of de burgemeester van de gemeente waar de overledene samenleefde met één der in het tweede lid, 3^o, bedoelde personen bevestigt de juistheid van de op dit formulier vermelde gegevens en ondertekent dit mede. De personen bedoeld in het tweede lid, 4^o en 5^o, kunnen de aanvraag laten ondertekenen door de burgemeester van hun hoofdverblijfplaats. »;

4^o in het zevende lid worden de woorden « was ingeschreven in het bevolkingsregister » vervangen door de woorden « zijn hoofdverblijfplaats had ».

Art. 22. Artikel 34 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende leden :

« De Minister gaat niet over tot de terugvordering van de onverschuldigd betaalde tegemoetkomingen wanneer het onverschuldigd betaalde bedrag lager is dan 12 000 F, op voorwaarde dat de schuldenaar geen bedrog, arglist of bedrieglijke handelingen heeft begaan en dat er geen vervallen en nog niet uitbetaalde achterstallen van tegemoetkomingen aan gehandicapten voorhanden zijn. In dat laatste geval wordt schuldvergelijking toegepast.

Het bovenvermelde bedrag is gekoppeld aan het indexcijfer 110,43 van de consumptieprijzen. »

Art. 23. In afwijking van artikel 32, tweede lid, van hetzelfde besluit, zijn de tegemoetkomingen waarvan het recht is ingegaan vóór 1 juli 1993, gebonden aan het spilindexcijfer dat op die datum van toepassing is.

Art. 24. Artikel 41 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1987. »

Art. 25. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1993.

Art. 26. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 14 april 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 93 — 1401
1^{er} JUNI 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 décembre 1991 portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 93 — 1401
1 JUNI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 1991 houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1991 portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche modifié par les arrêtés royaux des 29 juin 1992, 17 septembre 1992 et 7 décembre 1992;

Vu le règlement (CEE) n° 3760/92 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1992 instituant un régime communautaire de la pêche et de l'aquaculture;

Vu le règlement (CEE) n° 2241/87 du Conseil des Communautés européennes du 23 juillet 1987 établissant certaines mesures de contrôle à l'égard des activités de pêche;

Vu le règlement (CEE) n° 4028/86 du Conseil des Communautés européennes du 18 décembre 1986 relatif à des actions et l'adaptation des structures du secteur de la pêche et de l'aquaculture;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 22 décembre 1992;

Vu l'urgence;

Considérant que la Commission européenne est d'avis que les dispositions de l'arrêté royal du 18 décembre 1991 relatives à l'obligation de retours périodiques aux ports belges et de vente obligatoire des prises lors du retour, font obstacle à la libre circulation des marchandises à l'intérieur de la Communauté européenne;

Considérant que la Commission européenne dans l'avis motivé du 23 mars 1993 émet l'avis que la Belgique a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu du droit communautaire, notamment des articles 7, 34, 52 et 58 du traité CEE et que la Belgique est invitée à prendre les mesures requises pour se conformer à l'avis motivé dans un délai de deux mois à compter de la notification de l'avis, étant le 23 mars 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 12 de l'arrêté royal du 18 décembre 1991 portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche est remplacé par la disposition suivante :

« Article 12. L'autorisation est échue lorsque le bateau n'arrive pas au moins une fois en deux mois dans un port belge et y reste au moins 48 heures. Cette disposition ne s'applique pas à la flotte des pêcheurs de l'Escaut. Chaque nouvelle période de deux mois démarre après que le bateau soit rentré dans un port belge et y a resté au moins 48 heures. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 22 mai 1993.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er juin 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1991 houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juni 1992, 17 september 1992 en 7 december 1992;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen voor controle op de activiteiten van vissersvaartuigen uit de lid-Statens;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 december 1986 inzake communautaire acties voor verbetering en aanpassing van de visserij en van de aquacultuur;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 22 december 1992;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Europese Commissie van oordeel is dat de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 december 1991 met betrekking tot de verplichte periodieke terugkeer naar Belgische havens en de verplichte verkoop van de vangsten op het ogenblik van de terugkeer, ingaan tegen het vrije verkeer van goederen binnen de Europese Gemeenschap;

Overwegende dat de Europese Commissie in het gemotiveerd advies van 23 maart 1993 de mening uitdrukt dat België niet aan de verplichtingen heeft voldaan in die het wordt opgelegd uit hoofde van het gemeenschapsrecht, in het bijzonder van de artikelen 7, 34, 52 en 58 van de EEG-Verdrag en dat België wordt uitgenodigd de vereiste maatregelen te treffen om zich te schikken naar het gemotiveerd advies binnen een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de notificatie van het advies, zijnde 23 maart 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 12 van het koninklijk besluit van 18 december 1991 houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 12. De machtiging vervalt wanneer het betrokken vaartuig niet minstens eens in de twee maanden in een Belgische haven aanloopt en er dan minstens 48 uur verblijft. Deze bepaling geldt niet voor de scheldevisserijvloot. Elke nieuwe periode van twee maand begint nadat het vaartuig in een Belgische haven is binnengekomen en er minstens 48 uur heeft verbleven. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 mei 1993.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
A. BOURGEOIS

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 1402

[S-C — 35626]

31 MAART 1993. — Decreet betreffende een financiële tegemoetkoming door het Vlaamse Gewest ten behoeve van kleine ondernemingen die een beroep doen op erkende bedrijfsadviseur (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet.